

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019

Wichtige Telefonnummern:

Herr Olbrich		olb@katharineum.de
Herr Hegge		heg@katharineum.de
Frau Godenhjelm	+358 50 4135 567	mette.godenhjelm@kotka.fi
Frau Salmi	+358 50 3593 144	maaria.salmi@kotka.fi
Herr Eschenburg	+49 171 8639440	eschenburg@havemann-holz.de

20.10.2019 09:30 Ankunft in Hamburg mit Flug AY 1421

Sonntag

Abholung/Begleitung durch:
Fahrkarten HH - HL durch Eschenburg

20.10.2019 10:23 Fahrt von HH-Airport zum Hauptbahnhof S1 Gleis 4 --> HH-Blankenese

20.10.2019 11:04 Umsteigen in RE 8 Gleis 5 A-C nach Lübeck

20.10.2019 11:48 Ankunft in Lübeck Hauptbahnhof

Begrüßung durch den Schulleiter Philippi und den Chorleiter Hegge

Verteilung auf die Quartiere

20.10.2019 17:00 Stadtspaziergang (fakultativ)
Treffpunkt:
Herren Philippi und Hegge

21.10.2019 09:00 Eintreffen in der Schule

Montag

Chorprobe
Dauer in der Endfassung insgesamt max. 10 - 15 (drei Auftritte) und noch einmal max. 5 Minuten in der MUK.

21.10.2019 12:30 Mittagspause in der Schule

21.10.2019 13:30 Besprechung mit den finnischen Gästen und den betreuenden deutschen
Schülerinnen und Schülern:
Planung der Gesamtzeit in Lübeck
Hegge, Olbrich, Eschenburg

21.10.2019 15:00 Schüler führen Schüler durch Lübeck
Herr Olbrich

21.10.2019 17:00 Individuelle Rückkehr nach Hause

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019

22.10.2019 10:00 Einsingen im Katharineum
Dienstag

22.10.2019 10:30 Eintreffen im Rathaus, Markt, Breite Str. 62, 23552 Lübeck
Spezieller Raum für das weitere Einsingen: Große Börse im Rathaus
Empfang durch Frau Luck, 0451 122 1020

22.10.2019 12:30

12:30 bis 14:30 Uhr Rathausempfang 50 Jahre Partnerschaft Lübeck/Kotka

Musik	Finnisch-Deutscher Schülerchor	
Begrüßung	Bürgermeister Jan Lindenau	
Grußworte	Bürgermeister Esa Sirviö	
Grußworte	Herr Uwe Döring, Vorstand Baltic Sea Forum e.V.,	Minister a. D.
Musik	Finnisch-Deutscher Schülerchor	
Eintragung in das Goldene Buch durch		I. E. Frau Botschafterin Anne Sipiläinen
Musik	Finnisch-Deutscher Schülerchor	
Ausklang bei Getränken und einem Imbiss		

22.10.2019 14:30 individuelle Mittagspause

22.10.2019 15:00 Eintreffen in der Musik- und Kongresshalle, Willy-Brandt-Allee 10, 23554 Lübeck

Treffpunkt: **15 Uhr** am landseitigen Eingang der MUK (ggü. Vom Parkplatz)
Übungsraum: K 1, Konferenzraum Nr. 1

Ansprechpartner: Frau Caroline Lorenz

Auftakt: Finnisch-Deutscher Schüler-Chor

Dienstag, 22. Oktober 2019, 16:30 Uhr

in der Musik- und Kongresshalle Lübeck, Willy-Brandt-Allee 10, 23554 Lübeck
Empfang der Gäste ab 16:00 Uhr

Begrüßung

Bernd Jorkisch
Honorarkonsul der Republik Finnland in Lübeck
Jan Lindenau
Bürgermeister der Hansestadt Lübeck

Grußwort

Anne Sipiläinen
Botschafterin der Republik Finnland
Dr. Sabine Sütterlin-Waack
Ministerin für Justiz, Europa, Verbraucherschutz und
Gleichstellung des Landes Schleswig-Holstein

Hafenrede

Marko Mykkänen
Geschäftsführer des Port of Oulu

Moderierte Podiumsdiskussion

Moderation: **Werner Koopmann**, Federführer
International der IHK Schleswig-Holstein

Teilnehmer:

Prof. Dr. Sebastian Jürgens
Geschäftsführer der Lübecker Hafen-Gesellschaft mbH (LHG)
Kurt Bodewig
Präsident Baltic Sea Forum e.V.,
Koordinator der EU-Kommission für Meeresautobahnen (MoS),
Bundesverkehrsminister a.D.
Konsul Frank Dreeke
Präsident des Zentralverbandes deutscher Seehafenbetriebe
(ZDS)
Annaleena Mäkila
Geschäftsführerin des Finnischen Hafenverbandes
Ville Haapasaari
Geschäftsführer des Port of Helsinki
Jan Lindenau
Bürgermeister der Hansestadt Lübeck
Schlusswort
Prof. Dr. Sebastian Jürgens

Im Anschluss Get-together in der Musik- und Kongresshalle Lübeck mit Imbiss und Umtrunk.

individuelle Rückkehr nach Hause

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019

23.10.2019 08:00 Fototermin und Abfallwirtschaftszentrum in Zusammenarbeit mit den Entsorgungsbetrieben Lübeck

Mittwoch Frau Cornelia Tews, Pressesprecherin der Entsorgungsbetriebe Lübeck

Es wird ein gut deutschsprechender finnischer Schüler gesucht, der beim Übersetzen helfen kann.
A good German-speaking Finnish student is sought, who can help with the translation.



bis maximal
23.10.2019 13:30

Treffpunkt: Katharineum, der Bus wartet vor der Tür, bitte pünktlich sein **8 Uhr**
Begleitung des Reinigungsdienstes in der Stadt (mit Bild für die LN)
Sammelort Obertrave/Wallstraße, dort Foto ca. 9 Uhr
Von dort Abfahrt mit dem Bus 9.30 Uhr zum Abfallwirtschaftszentrum
Besichtigung des Abfallwirtschaftszentrums Lübeck, Ende gegen 12 Uhr
Bustransfer in die Malmöstraße
Mittagspause in den Entsorgungsbetrieben
Anschließend Rücktransfer nach Lübeck, Katharineum

Meeting point: Katharineum, the bus is waiting outside the door, please be punctual **8 am**

Accompaniment of the cleaning service in the city (with picture for the LN)
Collection Obertrave / Wallstraße, there photo about 9 clock
From there, departure by bus at 9.30 am to the waste management center
Tour of the waste management center Lübeck,
Bus transfer to Malmö Street
Lunch break in the waste disposal companies
Then transfer back to Lübeck, Katharineum

23.10.2019 13:45 Vorbereitung der Interviewgruppen Im Katharineum - Anfahrt per Bus oder zu Fuß
Beginn der Interviewtätigkeit

Fragestellung:

Was kann der berufliche Alltag beitragen für die Zukunft der Welt?
Welche Qualifikationen kann ich dazu in Lübeck erwerben?

What can everyday professional life contribute to the future of the world?
Which qualifications can I acquire in Lübeck?



1 Interviewgruppe
Industrie- Und Handelskammer zu Lübeck, Fackenburger Allee 2, Lübeck
Dr. Ulrich Hoffmeister
0451 6006-200 hoffmeister@ihk-luebeck.de
Treffpunkt: Industrie- und Handelskammer
zu Fuß vom Katharineum laut Plan

Bereich: Aus- und Weiterbildung
Themen: Berufsbildungsausschuss, Berufsschulen, Bildungspolitik, Bilinguale Erziehung, Erstausbildung,
Fachkräfteinitiative, Medienstiftung Lübeck, Schulpolitik, Weiterbildung

Area: Education and training Topics: VET committee, vocational schools, education policy, bilinguals
Education, initial training, specialist initiative, Medienstiftung Lübeck, School policy, training

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019



1 Interviewgruppe
Technische Universität Lübeck
 Prof. Dr. Dipl.-Ing.
 Horst Hellbrück
 Telefon +49 451 300 5042
 E-Mail horst.hellbrueck@th-luebeck.de
 Raum 18-2.12 laut Plan
 Das Gebäude 18 befindet sich an der Ecke Bessemerstraße/Maria-Göppert-Straße

Linie 1 ab Sandstraße 13.54 Uhr, Ankunft Maria-Göppert-Str. 14.13 Uhr
 Fachbereichsbeauftragter für Internationalisierung
 Leiter des Kompetenzzentrums CoSA
 Studiengangsleiter Bachelor Internationaler Studiengang Elektrotechnik
 Studiengangsleiter Master Angewandte Informationstechnik

Specialist field officer for internationalization
 Head of the Competence Center CoSA
 Program Director Bachelor International Electrical Engineering
 Program Director Master Applied Information Technology



→ Seite drucken → Fenster schließen

Routenplaner - Übersicht

Bahnhof/Haltestelle	Datum	Zeit	Dauer	Umst.	Produkte	Preis
Lübeck Sandstraße Lübeck Stephensonstraße	23.10.2019	13:59 ab 14:11 an	0:17	0		2,60 €
13:58 ab Fußweg 1 Min., ca. 48 m	23.10.2019				Hansestadt Lübeck - Innenstadt, Sandstraße 1-28	
13:59 an 13:59 ab					Umstieg Lübeck Sandstraße	
+ Bus 9 Richtung Lübeck Stephensonstraße					Linie des Stadtverkehr Lübeck, Info: 0451 888-0, behindertengerechtes Fa	
14:11 an 14:11 ab					Umstieg Lübeck Stephensonstraße	
Fußweg 4 Min., ca. 185 m						
14:15 an					Hansestadt Lübeck - Strecknitz, Maria-Goeppert-Str 1	

Dauer: 0:17 - Verbindung besteht: fährt Mo - Fr, nicht 31. Okt

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019



1 Interviewgruppe

Technik-Zentrum Lübeck

Herr Patrick Liebmann

Prokurist des Technikzentrums

Linie 1 ab Sandstraße 13.54 Uhr, Ankunft Maria-Göppert-Str. 14.13 Uhr

Treffpunkt: Maria-Goeppert-Str 1, Parkhaus gegenüber, an der Info melden

1 Interviewgruppe

Mobil: 0171 – 6890673

E-Mail: pliebmann@tzl.de

Patrick Liebmann kümmert sich um die technologieorientierten EU-Netzwerkprojekte im TZL und unterstützt Gründer und Unternehmen bei der internationalen Geschäftsentwicklung. Liebmann hat Internationale Wirtschaftsbeziehungen studiert und selbst an zahlreichen Gründungsvorhaben mitgewirkt. Für Gründer und Projektpartner hat er immer ein offenes Ohr.

Patrick Liebmann takes care of the technology-oriented EU network projects in the TZL and supports founders and companies at international business development. Liebmann has international Studied economic relations and even in numerous Founding projects participated. He always has for founders and project partners an open ear.



→ Seite drucken → Fenster schließen

Routenplaner - Übersicht

Bahnhof/Haltestelle	Datum	Zeit	Dauer	Umst.	Produkte	Preis
Lübeck Sandstraße Lübeck Stephensonstraße	23.10.2019	13:59 ab 14:11 an	0:17	0		2,60 €
13:58 ab	23.10.2019				Hansestadt Lübeck - Innenstadt, Sandstraße 1-28	
Fußweg 1 Min., ca. 48 m						
13:59 an 13:59 ab					Umstieg Lübeck Sandstraße	
Bus 9 Richtung Lübeck Stephensonstraße					Linie des Stadtverkehr Lübeck, Info: 0451 888-0, behindertengerechtes Fal	
14:11 an 14:11 ab					Umstieg Lübeck Stephensonstraße	
Fußweg 4 Min., ca. 185 m						
14:15 an					Hansestadt Lübeck - Strecknitz, Maria-Goeppert-Str 1	

Dauer: 0:17 - Verbindung besteht: fährt Mo - Fr, nicht 31. Okt

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019

1 Interviewgruppe



Universität zu Lübeck - Studium der Humanmedizin
 Dr. Karen Sievers 0451 3101 7005

Linie 4 ab Sandstraße 13.59 Uhr (Groß Grönau Am Vierth) bis Haltestelle Universitätsstraße 14:10 Uhr
Linie 6 ab Sandstraße 13.55 Uhr (Blankenseer Dorfplatz) bis Haltestelle Universitätsstraße 14:06 Uhr
karen.sievers@uni-luebeck.de

Haus 2 (Ernst-Ruska-Straße auf dem Campus), 1. Stock, Raum 102.
 laut anliegendem Plan

Dr. Karen Sievers bildet als Studiengangskordinatorin die Schnittstelle zwischen den Medizinstudierenden und allen an der Lehre beteiligten Personen und Institutionen und kümmert sich um die Organisation, Koordination und Weiterentwicklung der Lehre im wissenschaftlichen Medizinstudium

Dr. Karen Sievers forms the interface between the medical students and all persons and institutions involved in teaching and takes care of the organization, coordination and further development of teaching in scientific medical studies.



→ Seite drucken → Fenster schließen

Routenplaner - Übersicht

Bahnhof/Haltestelle	Datum	Zeit	Dauer	Umst.	Produkte	Preis
Lübeck Sandstraße Lübeck Universitätsstraße	23.10.2019	13:59 ab 14:10 an	0:16	0		2,60 €
13:54 ab 23.10.2019 Lübeck Königstraße						
Fußweg 5 Min., ca. 92 m						
13:59 an 13:59 ab					Umstieg Lübeck Sandstraße	
Bus 4 Richtung Groß Grönau Am Vierth					Linie des Stadtverkehr Lübeck, Info: 0451 888-0, behindertengerechtes Fahrzeug	
14:10 an Lübeck Universitätsstraße						

Dauer: 0:16 - Verbindung besteht: fährt nicht täglich, 21. Okt bis 13. Dez 2019 Mo - Fr; nicht 31. Okt

Ablaufplan
für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019

24.10.2019 09:30 Donnerstag	Katharineum Teilnahme am Unterricht
24.10.2019 11:20	Pause
24.10.2019 11:35	Refexion der gemeinsamen Tage in Lübeck Herren Philippi, Olbrich, Hegge
24.10.2019 15:15	Verabschiedung Lübeck Hauptbahnhof Fahrkarten Lübeck --> Hamburg Airport durch Eschenburg
24.10.2019 15:43	Abfahrt von Lübeck Hbf. nach Hamburg Hbf. mit RE 80 Gleis 7
24.10.2019 16:26	Ankunft in HH Hbf Gleis 6 A-C Umsteigen nach Gleis 3 S 1 --> Hamburg Airport
24.10.2019 16:34	Abfahrt mit S 1 Gleis 3 (fährt alle 10 Minuten)
24.10.2019 16:59	Ankunft HH-Airport Einchecken
24.10.2019 19:10	Abflug Finnair AY 1426 nach Helsinki

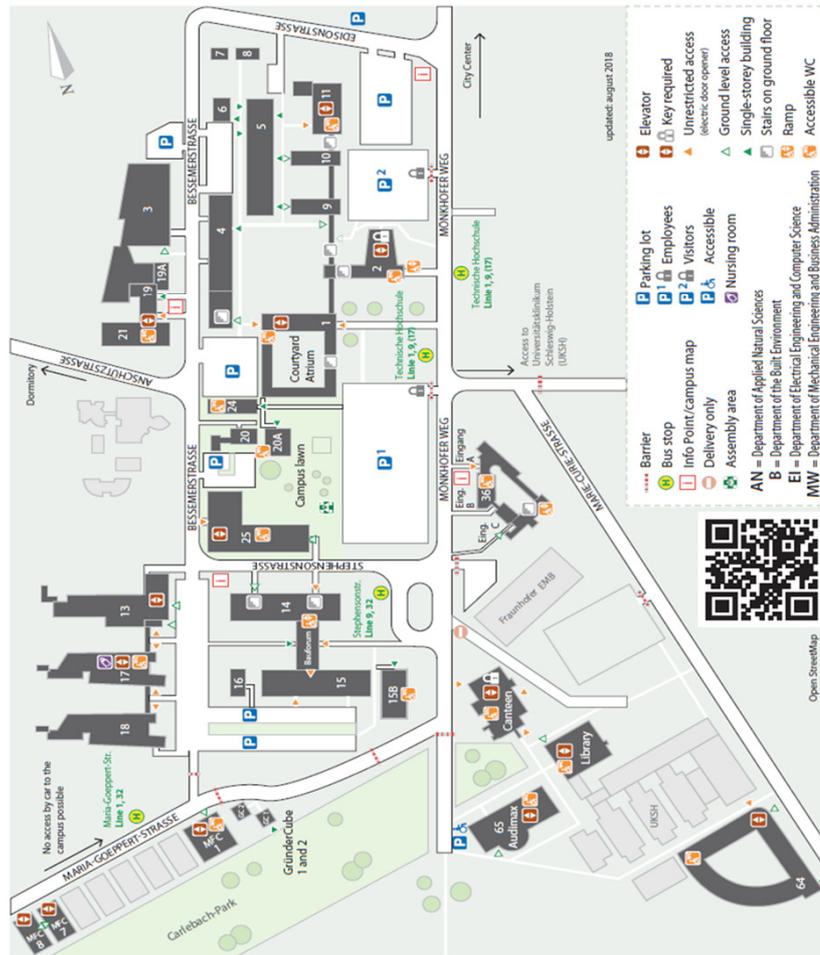
Ablaufplan

für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
 als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
 im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
 20. - 24.10.2019

- Building No.
- 1 Atrium: Students council EI, MW
 - 2 Auditorium building
 - 3 Secretariat EI, Secretariat MW
 - 4 Material Testing Institute (MPA)
 - 5 Electrical engineering/material testing
 - 6 Machine hall/workshop
 - 7 Boiler house/fluid mechanics
 - 7 Caretaker's house
 - 8 Storage
 - 9 Lecture rooms
 - 10 Lecture rooms
 - 11 Laboratory building: physical technology AN,
 - 13 Laboratory building AN, Secretariat AN,
 - 14 Center industrial biotechnology (CIB)
 - 14 Laboratory building B, lecture rooms B,
 - 14 Secretariat B, ASTA, Students council B
 - 15 Laboratory building: B
 - 15B Modular building
 - 16 LUCAS forum
 - 17 Laboratory building AN, MW
 - 18 Laboratory building EI, CoSA Center of Excellence (Communications-Systems-Applications)
 - 19 High voltage laboratory/EMV
 - 19A Distribution station
 - 20 Solar house
 - 20A Modular building: Students council AN
 - 21 Laboratory building: AN, EI, MW,
 - 21 Kompetenz- und Wissenschaftszentrum für intelligente Energienutzung (WIE),
 - 24 JuniorCampus
 - 25 Auditorium building
 - 36 Entrance A: University board, administration, Printing office
 - Entr. B: THL Forschungs-GmbH, THL Projekt-GmbH
 - Entr. C: STUDENT SERVICE CENTER (SSC)
 - Admission office, International Office,
 - Language Center
 - 64 Laboratory building: Biomedical engineering AN, TANDEM Center of Excellence – Technology and Engineering in Medicine
 - 65 Audimax
 - GC 1,2 GründerCube
 - MFC1 LINKplus
 - MFC7 oncampus GmbH,
 - Institut für Lerndienstleistungen (ILD)
 - MFC8 Lecture rooms



CAMPUS MAP TECHNISCHE HOCHSCHULE LÜBECK (THL)



Ablaufplan

für den Besuch von 20 finnischen Schülerinnen und Schülern in Lübeck
als Gäste von Schülerinnen und Schülern des Katharineums
im Rahmen des Jubiläums der Partnerschaft Kotka - Lübeck
20. - 24.10.2019

